

ISAFIL 30

Maschinenstickgarn · Machine embroidery thread · Fil spécial à broder · Hilo para bordar
100% Viskose

0010		2360		0970	
0015		2250		0761	
0600		3840		1311	
0702		3820		1346	
0800		3810		1876	
1304		3355		0124	
1703		3543		0142	
1902		4111		0111	
1913		5422		0020	
2123		5326			

Waschanleitung für farbige Stickereien aus ISAFIL Maschinenstickgarn.

ISAFIL Maschinenstickgarn ist grundsätzlich stickecht, d. h. wasch- und lichtecht, jedoch nicht bleichbeständig. Trotz der Farbechtfärbungen sollten einige Grundregeln bei der Wäsche beachtet werden:

1. Grundsätzlich mit möglichst viel Waschflotte arbeiten, damit der bestickte Gegenstand frei schwimmen kann und nicht gepresst wird.
2. Nach dem Waschen sofort spülen und auf keinen Fall in nassem Zustand liegen lassen.
3. Nur Feinwaschmittel für bunte Wäsche verwenden, da die optischen Aufheller von Vollwaschmitteln Farbtonveränderungen verursachen können.
4. Für das Entfernen von Flecken keine Bleichmittel oder Entfärber verwenden.
5. Stickereien aus ISAFIL können chemisch gereinigt werden.
6. Bügeln – Vor dem Bügeln anfeuchten. Anschließend von links bügeln. Das Bügeleisen entsprechend dem verwendeten Garn einstellen.
Es ist grundsätzlich günstiger, die Temperatur etwas niedriger zu wählen.
7. Aus Umweltschutzgründen sind wir manchmal gezwungen, Farbstoffe und Färbeverfahren zu ändern. Aus diesen Gründen sind trotz größter Bemühung, minimale Farbunterschiede beim Färben nicht ganz auszuschließen. Farben liegen im Rahmen branchenüblicher Abweichungen.
8. Bei der Lagerung des Stickgarnes sind hohe Temperaturen, direkte Heizungsnähe, Feuchtigkeit und Sonneneinwirkung zu vermeiden.

Washing instructions for coloured embroideries of ISAFIL machine-embroidery rayon.

ISAFIL machine-embroidery rayon is wash and lightfast, but not bleachfast. Despite the colour fastness, some care should be observed at washing:

1. In principle a large washing tub should be used so that the embroidered article can freely circulate and is not pressed together.
2. After washing, the embroidered article should immediately be rinsed and not left lying about in wet condition.
3. Only light-duty washing powder should be used for coloured washing as optical brightening agents or heavy-duty detergents may cause slight colour changes.
4. No bleaching agents or decolourants should be used for removing stains.
5. Articles embroidered with ISAFIL machine embroidery rayon can also be dry-cleaned.
6. Ironing – Dampen slightly before ironing, then iron from the back side. The iron is to be set medium to cool, however, the setting depends on the type of embroidery rayon. It is advisable to set the iron at a low temperature.
7. On environmental protection reasons, we are sometimes forced to change dyes and dyeing processes. For these reasons and in spite of maximum effort on our part, there is a slight possibility of minimal colour differences. Colours subject to usual trade standards.
8. High temperatures, direct vicinity of heating, moisture and sun must be avoided when embroidery thread is stored.

ISAFIL 30

(Nm 48/2)



Art.-No. 2991

4.000 m



AMANN
GROUP

Amann & Söhne GmbH & Co. KG · Hauptstraße 1 · D-74357 Bönningheim
Phone +49 (0) 71 43/277-0 · Fax +49 (0) 71 43/277-2 00 · www.amann.com



100179
00500100

ISAFIL 40

Maschinenstickgarn · Machine embroidery thread · Fil spécial à broder · Hilo para bordar
100% Viskose

1	2	3	4	5
0010	1540	3820	0370	0870
0015	2250	3524	1370	0544
0017	2340	3512	0571	0366
0360	2555	3300	0652	0555
0300	2301	3311	1270	0674
0600	2520	3801	0981	0763
0602	2305	3905	0921	1573
0503	2723	4102	1032	0123
0701	2740	4112	1244	0150
0705	2715	4040	1746	0140
0802	3030	4502	1054	0134
1105	2702	5522	0741	2673
1321	3120	5502	0514	3971
1099	2733	5600	1071	0142
1307	3845	5503	0872	0163
1702	3530	5515	0753	3974
1800	3363	5422	0945	0106
1706	3755	5536	1566	3274
1902	3736	6021	0973	2564
2103	3743	5832	1374	2775
2323	3364	6043	0576	3475
2326	3574	5554	5365	0020

ISAFIL 40

Art.-No. 2438

5000 m Kingspool

KS=

